

**LAWNETWORKER S.A.**  
**ASESORES LEGALES**

**ECUADOR**

**TAX ALERT N° 41**

**THE GUIDE TO TAX PLANNING  
LA GUIA PARA SU PLANEACIÓN TRIBUTARIA**

CONTENIDO

**EL MICIP RETOMA SU FACULTAD PARA  
EVALUAR, APROBAR Y REGISTRAR  
CONTRATOS DE TRANSFERENCIA DE  
TECNOLOGIA**

**DECISIÓN 608 DE LA CAN  
NORMAS PARA LA PROTECCION Y  
PROMOCION DE LA LIBRE COMPETENCIA  
EN LA COMUNIDAD ANDINA**

CONTENTS

**MICIP REASSUMES ITS FACULTY TO  
EVALUATE, APPROVE AND REGISTER  
TECHNOLOGY TRANSFER AGREEMENTS**

**DECISION 608 OF THE CAN  
STANDARDS FOR THE PROTECTION AND  
PROMOTION OF FREE COMPETITION IN  
THE ANDEAN COMMUNITY**

**EL MICIP RETOMA SU FACULTAD PARA  
EVALUAR, APROBAR Y REGISTRAR  
CONTRATOS DE TRANSFERENCIA DE  
TECNOLOGIA**

El Ministerio de Comercio Exterior, Industrialización, Pesca y Competitividad (MICIP) ha expedido el Acuerdo Ministerial N° 06 610, que ha sido publicado en el R.O. N° 415 del 12 de Diciembre del 2006, restituyéndose oficialmente la facultad para evaluar, aprobar y registrar Contratos de Transferencia de Tecnología. Recordemos que desde comienzos del 2006, el Departamento Legal del MICIP había emitido un criterio en el sentido de que el Organismo Nacional Competente para este tipo de trámites era el Instituto Nacional de Propiedad Intelectual (IEPI) y por lo tanto los usuarios que presentaban en el MICIP solicitudes de aprobación y registro para este tipo de contratos recibían una negativa por escrito, indicándoseles

**MICIP REASSUMES ITS FACULTY TO  
EVALUATE, APPROVE AND REGISTER  
TECHNOLOGY TRANSFER AGREEMENTS**

The Ministry of Foreign Trade, Industrialization, Fisheries and Competitiveness (MICIP) has issued Ministerial Decree N° 06 610, published in Official Gazette N° 415 dated 12 December 2006, officially self reinstating the faculty to evaluate, approve and register Transfer of Technology Agreements. Let's remember that since the beginning of 2006, Legal Department of MICIP had issued an opinion in terms that the "National Competent Entity" for this type of proceedings was the National Institute of Intellectual Property (IEPI) and due to this, users that filed with the MICIP their forms to obtain approval and registration of Transfer of Technology Agreements received a written negative, instructing them to

que debían acudir con su trámite al IEPI. Por su parte el IEPI siempre sostuvo que esta entidad tampoco era el Organismo Nacional Competente para este tipo de trámites y en consecuencia también se negaban a aprobar y registrar Contratos de Transferencia de Tecnología. Esta discrepancia de criterios ha causado mucho malestar e inconvenientes durante todo el 2006 entre los usuarios de este tipo de trámites que se veían impedidos de registrar sus contratos, tal como lo ordenan varias disposiciones legales.

La expedición del Acuerdo Ministerial N° 06 610 pone punto final a esta disputa y el Artículo Primero del mismo claramente establece que es facultad del MICIP la evaluación, aprobación y registro de los Contratos de Transferencia de Tecnología a los que se refiere la Decisión N° 291 de la Comunidad Andina y la Ley de Promoción y Garantía de las Inversiones.

El Acuerdo también confirma la atribución del MICIP para el análisis, estudio y negociación de los Contratos de Inversión, para el otorgamiento de las garantías de estabilidad Jurídica y Tributaria; para el registro de las inversiones amparadas en los Contratos de Inversión y para la recepción de declaraciones y calificaciones de inversionistas nacionales para las personas naturales extranjeras residentes en el Ecuador.

### **DECISIÓN 608 DE LA CAN** **NORMAS PARA LA PROTECCION Y** **PROMOCION DE LA LIBRE COMPETENCIA** **EN LA COMUNIDAD ANDINA**

El Ecuador acaba de poner en vigencia en su territorio nacional la Decisión N° 608 de la CAN que contiene las normas para la protección y promoción de la Libre Competencia en la Comunidad Andina. Esta Decisión fue aprobada en Lima Perú el 29 de Marzo del 2005.

Los considerados del documento mencionan que la actual etapa del proceso de integración subregional, de apertura comercial y globalización imponen que el objeto de la normativa comunitaria sea la protección de la libre competencia en la Comunidad Andina, así como su promoción a nivel de los agentes económicos que operan en la Subregión, para asegurar que no se menoscaben los beneficios logrados en el marco de este proceso de integración.

La Decisión tiene como objetivo la protección y promoción de la libre competencia en el ámbito de la Comunidad Andina, buscando la eficiencia en los mercados y el bienestar de los

file such applications with the IEPI instead. On its side, the IEPI, since always, affirmed that it wasn't of its competence either the approval or registry of these type of agreements, because they were not the "National Competent Entity". As a consequence, the IEPI also refused to approve or registry these agreements. This discrepancy of opinions has caused problems and inconveniences during all 2006 to all users of these kinds of proceedings to the extent that they have been impeded to get their agreements approved and registered, as several laws command.

Notwithstanding, the enactment of Ministerial Decree N° 06 610 puts an end to this dispute and Article One of said Decree clearly confirms that it is MICIP's attribution the evaluation, approval and registry of Technology Transfer Agreements, pursuant Decision N° 291 of the Andean Community and the Law for the Promotion and Guarantee of Investments.

The Decree also confirms the attribution of MICIP for the analysis, evaluation and negotiation of the Investment Agreements for the granting of the Tax and Juridical Stability guarantees; for the registry of investments sheltered in the Investment Agreements and for the reception and processing of statements and qualifications as "national investors" to all those foreign individuals residents of Ecuador, who apply for this benefit.

### **DECISION 608 OF THE CAN** **STANDARDS FOR THE PROTECTION AND** **PROMOTION OF FREE COMPETITION IN** **THE ANDEAN COMMUNITY**

Ecuador has recently enacted Decision N° 608 of CAN (Andean Community) containing the standards for the protection and promotion of Free Competition in the Andean Community. This Decision was approved in Lima Peru on 29 March 2005.

Recitals of the above mentioned document mention that the current stage of the subregional integration process, of commercial opening and globalization truly demand that the aim of the communitarian normative be the protection of the free competition in the Andean Community, as well as its promotion at the economic agents operating in the region's level, thus to ensure that the benefits achieved in the frame of this integration process are not impaired.

Decision 608 has been targeted to protect and promote free competition in the Andean Community scope, seeking efficiency in the markets and the welfare for consumers.

consumidores.

La aplicación de esta Decisión, y la legislación interna de competencia de cada uno de los Países Miembros que resulte aplicable conforme a ella, se basarán en los principios de:

- a) No discriminación, en el sentido de otorgar un trato igualitario a todas las personas naturales o jurídicas en la aplicación de las normas de libre competencia, sin distinción de ningún género;
- b) Transparencia, en el sentido de garantizar la publicidad, acceso y conocimiento de las leyes, normas y reglamentos, y de las políticas de los organismos encargados de vigilar su observancia, así como de las decisiones de los organismos o tribunales; y,
- c) Debido proceso, en el sentido de asegurar a toda persona natural o jurídica, un proceso justo que le permita plenamente ejercer su derecho de defensa respetando los derechos de las partes a presentar argumentos, alegatos y pruebas ante los organismos, entidades administrativas o tribunales competentes, en el marco de lo establecido en la presente Decisión, así como un pronunciamiento debidamente motivado.

La Decisión regula sobre las conductas restrictivas de la libre competencia; sobre el abuso de una posición de dominio en el mercado; sobre el procedimiento, la apertura de la investigación, la información, las medidas cautelares, las medidas correctivas y/o sancionatorias, sobre la ejecución de las medidas, respecto a la promoción de la competencia y sobre el Comité Andino de Defensa de la Libre Competencia.

*César Holguín  
Guayaquil*

The efficiency of this Decision and, its achievements in the local legislation of each one of the member countries, shall be based upon the following principles:

- a) No discrimination, to the extent of granting an equal treatment to all individuals or corporations in the application of the free competition rules, without any distinction of any kind whatsoever;
- b) Transparency, in terms of guaranteeing the publicity, access and knowledge of the laws, standards and regulations, and also the policies of the organisms in charge of monitoring their fulfillment, as well as the decision of the entities and tribunals, and,
- c) Due process, to the extent of ensuring to all individuals or corporations, a just process that fully enables them to exercise their legitimate right of defense, granting the right of the parties to present arguments, appeals and proofs before the organisms, administrative entities and/or competent tribunals and courts of law, within the parameters established in this Decision, as well as to expect a duly motivated ruling.

The Decision also rules with regard to free competition restrictive behaviors; to abuses in a dominant position in the market; with regard to proceedings, commencement of the investigation process, information, preventive measures, corrective and disciplinary sanctions, the execution of measures, all with respect to the promotion of free competitions and finally with respect to the Andean Committee for Defense of Free Competition.

*Cesar Holguin  
Guayaquil*

**FOR FURTHER INFORMATION CONTACT  
PARA MAYOR INFORMACION CONTACTAR**

**LATAXNET S.A. LAWNETWORKER S.A.**

**Guayaquil:** César R. Holguín. Córdova 812 y Junín. Edificio Torres de la Merced. 4to. Piso, Oficina No.4. Teléfonos: (5934) 2562-908, 2306-275. Fax (5934) 2313-660. Celular:(5939)9891-999. E-mail: [cholguin@lawnetworker.com](mailto:cholguin@lawnetworker.com), [cholguin@lataxnet.net](mailto:cholguin@lataxnet.net)

**Quito:** Walter A. Tumbaco. Ave, República de El Salvador 35-4 y Portugal. Edificio Athos, 5to.Piso Teléfonos (5932) 2268-349, 2268-350. Fax (5932) 2268-353. Celular: (5939) 9721-576. E-mail: [wtumbaco@lawnetworker.com](mailto:wtumbaco@lawnetworker.com); [wtumbaco@lataxnet.net](mailto:wtumbaco@lataxnet.net)

